Çağatay Onur Şengör

Date of birth: 1990 | Nationality: Turkish | Gender Male | contact@csengor.com |

https://www.linkedin.com/in/csengor/ | Tepebaşı, 26120, Eskişehir, Turkey

WORK EXPERIENCE

07/2012 - CURRENT

TRANSLATOR - SELF-EMPLOYED

- Unlock potential markets for clients
- Coordinate linguist teams
- Localization
- Review and perform LQA

01/2011 - 09/2012 - İstanbul, Turkey

ASSISTANT PROJECT MANAGER - SENEXPO INTERNATIONAL FAIRS INC., İSTANBUL (TURKEY)

- Correspond with third-party service providers
- Maintain a presence for the company at the fair venue

EDUCATION AND TRAINING

09/2015 - 06/2016 - Minsk, Belarus

RUSSIAN LANGUAGE CERTIFICATE - Belarus State University

09/2008 - 06/2013 - İstanbul, Turkey

BA IN TRANSLATION AND INTERPRETING (ENGLISH) - Faculty of Letters, İstanbul University

https://edebiyat.istanbul.edu.tr/en

LANGUAGE SKILLS

Mother tongue(s): TURKISH

Other language(s):

| | UNDERSTANDING | | SPEAKING | | WRITING |
|---------|---------------|---------|-------------------|--------------------|---------|
| | Listening | Reading | Spoken production | Spoken interaction | |
| ENGLISH | C2 | C2 | C2 | C2 | C2 |
| RUSSIAN | C1 | C1 | C1 | C1 | C1 |

Levels: A1 and A2: Basic user; B1 and B2: Independent user; C1 and C2: Proficient user

DIGITAL SKILLS

CAT Tools

Kaplan Desktop | SDL Trados 2019 | SmartCAT

Programming

Django Web Development | Python | Web Development HTML 5 CSS JavaScript

PROJECTS

04/2020 - CURRENT

Kaplan

https://kaplan.pro

<u>Kaplan</u> offers a free CAT tool for linguists. I have been looking into the inner workings of CAT tools for quite some time, but 2020 is the year when I started doing the most work. The project is in beta.

2021 - CURRENT

Ceviri.Net.TR

https://ceviri.net.tr

A neural machine translation app

HOBBIES AND INTERESTS

Mobile App Development

I developed a day countdown app in Android for my dad

Unity3D Mobile Game Development

I developed a simple maths additions game for children in Android to figure out how Unity3D works

World of Warcraft

I've been a Warcraft fan ever since high school and played the first few expansions of WoW. I recently taken it up again. It you need a tank to run mythic+, I'm the tauren you're looking for